



昆劇曲譜

馬 挡

上海市戏曲学校整理

昆曲音乐組記譜



昆 剧 曲 谱

擋

馬

上海市戏曲学校整理

昆曲音乐组记谱

上海文艺出版社

1960

私...曲...
...
整理者：上海市戏曲学校
记谱者：吕...光...乐...组

上海文艺出版社
上海四平路188号
上海市书刊出版业营业登记证出004号

上海华文印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

开本：787×1032 1/16 印张：2/3 插页：1 字数：3,000 条幅：6.1
1980年4月第1版
1980年4月第1次印刷 印数：1-1,500册

统一书号：8075·1498
定价：(十)0.16元

前 言

这出戏是根据《纓白裘》中的《擄馬》改編的。在改編和排練过程中，昆劇名演員汪傳鈺、方傳芸參考了曾由他們輔導排演的揚劇《八姐打店》，不但在內容上有很多增刪，而且在曲牌設計和曲調改革上，也作了一些新的嘗試，本校演出后很受觀眾歡迎。

本劇的劇情如下：

宋將焦光普隨楊家將北征，流落遼邦，思念祖國，可是沒有腰牌不能出關，暫時在柳葉鎮上開設小酒店度日。一天，宋將楊八姐改扮男裝來遼邦探听軍情，路過該鎮。焦光普發現她身上系有腰牌，假意攔住馬頭，殷勤留飲，想伺機盜取腰牌。焦在敬酒時，發現八姐有耳環痕迹，頓起疑心；八姐也覺察焦在注意自己，唯恐被人識破，延誤軍情，嚴加戒備。在相互盤問試探之後，兩人終於吐露真情，共同商討測探敵情之策，並約定成功之後，一同回國。

擋 馬

人 物

楊八姐 旦

焦光普 武丑

(楊八姐上,起霸)

【醉花阴】 調 1=F

楊八姐:

散板

【大归位】

5 6.1 5 4 3 3' 5 4 3 tr 2 1' 2 3 1 2 3 【小三已】 6.1 5 6
晚 夜 驅 馳 沙 漠 境, 遙

【大一已】 1 2 1 - 5 4 3 【小二已】 1 2 5 6 1 - 5 6 5 【大一已】 1 7 6 - 5 6 【小三已】 5 4 3 -
番 邦 尋 踪 覓 影, 怎 知 俺 女 兒 改 扮,

【大五已】 6 5 6 4 3 - 6 【小二已】 2 3 1 2 3 3 - 6 【大一已】 2 3 1 7 6 - 1
冲 破 他 羅 網 层 层, 也 顧 不 得 身

【小三已】 3 5 6 0 6 5 6 5 - 3 - 【大五已】 2 1 3 - 6 【小二已】 2 3 1 2 3 3 -
入 險 境, 抖 擻 起 无 敌 精 神,

【大一已】 1 1 1 2 5 6 4 3 1 1 6.1 6 5 3 2 3 1 2 3 -
管 誰 他 馬 死 人 困。

【大五已】俺,【大一已】宋朝天波府楊八姐,【佳头】只因六兄被困番邦,母亲約日盼望,寝食不安,是我請令獨闖番營,探听六兄下落;【佳头】因此改扮胡儿模样,凭这腰牌,混进了头关。【副堂会,梁梁会】呀!看天色尚早,待俺再闖二关便了。

(接唱)

3. 2 1 8 5 4 3 2 1 2 7 6 6 1 3 5 6 0 6 5 6 5 - 1 2 5 4
 俺 把 这 奇 鋒 劍 手 中 筆, 博 得

【前奏全】 【小二己】
 3 - 1 6 1 2 3 3 - 3 2 1 3 5 4 3 2 5 6 1 -
 个 巾 幘 英 雄, 美 名 儿 勒 钟 鼎。

(插入“跑马”下,小鼓歇四己,画边一己焦光普上)

焦光普: (念数板)

【得得】

我是——,我是柳叶镇上一店家,招徕客人度生涯,南来的、北往的,说的都是番邦话,虎狼之邦真可怕,我是假献殷勤伺候他。都只为身在番邦心在家,无有腰牌怎把南朝下,跟前虽有千杯酒,心中仇恨难浇下,难浇下。

(落座,念诗)【小五己】

流落番邦有几秋, 抛撇萱堂两泪流, 【小二己】
 有朝一日南朝去, 杀尽胡儿方罢休。【夺头】

在下【小一己】焦光普,【小住头】想当年随同杨家八虎,大闹幽州,咳!【小一己】不幸被胡儿所擒,将我绑在泥猊殿前,就要问斩。【小一己】是我心生一计,站在殿前大笑三声,那萧后言道:【小五己】“临死的孩子,为何发笑?”是我言道:“大丈夫生而何欢,死而何惧,可惜我这一双好手!”【小一己】那萧后又言道:“好手要他何用?”我说:“好手,好手,能造香醇美酒。”【小一己】那萧后喜受南朝美酒,闻听此言,脸露笑容说:“孩子们,赏他五十两银子,叫他在柳叶镇上开一酒店。”咳!【小一己】是我久想逃回南朝,怎奈一无腰牌,二无路凭,好不愁闷人也!

【黄龙套】

$\frac{2}{4}$ 5 6 5 | 4 5 6 1 1 | 1 5 6 5 | 4 4 6 | 5 4
 咱 身 旁 无 有 腰 牌, 咱 身 旁 无 有 腰 牌,
 4 5 4 2 | 1 1 1 2 1 | 7 6 5 | 【小一己】
 怎 能 够 偷 渡 雁 关。

看天色不早，待我将招牌挂起。

(接唱)

$\dot{3} \dot{5} \dot{6} \dot{5}$ | $\dot{4} \dot{5} \dot{6} \dot{1} \dot{1}$ | $\dot{1} \dot{5} \dot{6} \dot{5}$ | $\dot{4} \dot{4} \dot{6}$ | $\dot{5} \dot{4}$ | $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$ | $\dot{1} \cdot \dot{2}$ |
 将招牌 挂在 吊竿， 将招牌 挂在 吊竿， 羊羔美酒 伺候

$\dot{3} \cdot \dot{5} \dot{3} \dot{2}$ | $\dot{1} \dot{7} \dot{6}$ | $\dot{6} \dot{5} \dot{6} \dot{5}$ | $\dot{1} \dot{1}$ | $\dot{4} \dot{5} \dot{1}$ | $\dot{1} \dot{5} \dot{6}$ | $\dot{6} \dot{4}$ |
 客人 来， 俺这里 含羞 带愧做 生涯。

【马叫声】……

(转身擦椅，在门外坐下，向远处眺望)【画边小一已】

你看远处有一少年乔装，打马奔柳叶镇而来，腰中挂着腰牌。哦呵有了，等他到来，待我上前拦住他的马头，假献殷勤，将他引进店中，盗了他的腰牌，我就是这个主意。【小抽头】……【稍大抽头】……

(焦光普将椅子搬进店内，插入粗腿马上)

【画眉序】(后段)

杨八姐：

$\frac{2}{4}$ $\dot{1} \dot{6} \dot{1}$ | $\dot{2} \dot{3} \dot{1}$ | $\dot{2} \dot{2} \dot{2} \dot{1} \dot{6} \dot{5} \dot{1}$ | $\dot{1} \dot{1} \dot{1}$ | $\dot{5} \dot{6} \dot{1}$ | $\dot{1} \dot{6} \dot{2}$ | $\dot{1} \dot{0}$ |
 趁着这 雾散 云稀， 匆匆 玉勒 频催。

【急冲头】……【道牌子风入松】……【三个崩壁合】……【净唱】
 (焦光普出门拦住马头，向里推，再向外推，最后拉住缰绳，“倒翻过”，将马拦住)

为何拦住马头？

焦光普：敬酒三杯，再过三关。

杨八姐：敬酒？【画边一已】你我素不相识，怎敢叨扰？

焦光普：有道是四海之内皆是朋友，将军店内请坐，饮上三杯再走。【大三已，净唱】

(焦光普拉马往下场门走，忽然急转身到杨八姐身后伸手盗取腰牌)

杨八姐：(警觉地)做什么？

焦光普：我扶着鞍子请将军下马。

杨八姐：不用。

焦光普：不用就不用。【画边回头】(杨八姐下马)将军，我给你先去喂马去。(拉马)

杨八姐：多加草料。

焦光普：是。【大三已】（背工）年輕小番奴，难逃我的手。（拉馬下）【冷鑼急冲头】

楊八姐：【新边大一己】看店家这般殷勤，須要小心一二。（楊八姐进门，焦光普暗上，从后面跟进，楊八姐未发觉）正是：【大三已】身入番邦須謹慎，切莫露了女儿形。

【冷鑼，大一己】（見窗內悬挂的南朝字回，感觉奇怪）呀！【大轎子头】

【喜迁莺】

散板

5 6 1 3 - | 4 3 5 6 1 - | 1 12 17 6 5 06 1 76 | 5 1 2 3512 17 6 |
怎 来 的 南* 朝 风* 韵? 怎 来 的

3 5 6 1 - | 1 12 17 6 5 06 17 6 | 5 6 3 5 2 3 1 | 1 - 5 5 43 5 |
南 朝* 风 韵?* 却

6 12 17 6 5 - | 3 5 3 2 1 - | 1 5 1 7 6 | 1 2 1 - |
身 在 异 国 伶 仃，

3 2 1 2 17 6 | 1 2 1 - | 2 1 5 6 5 | 1 6 1 6 5 3 | 3 5 4 3 | 3532 1 5 |
真 堪 惊! 俺好似 逃秦 禁， 須 要 跪

1 76 1 | 1 5 6 5 6 | 1 2 5 6 | 5 4 3 | 3532 1 76 | 1 - |
慎， 紧提防 露 了 真 情 陷 阱 坑。

【大收头】

【新边副堂会】

做什么?

焦光普：我叫你看中間挂的关二爷。【新边大一己】

楊八姐：看見了。

焦光普：看見了?那么你再順着我的手儿瞧，【新边大一己】还有刘海戏金蟾。（又企图盗

腰牌未逞）【冷鑼】

楊八姐：太暗索了。

焦光普：將軍請。（又趁势盗腰牌，被楊八姐換个“倒翻过”）【新边，冷鑼】

楊八姐：又是什么?

焦光普：給將軍行禮。（行亂介）

- ① 在楊八姐边唱边群中，焦光普在注有“*”号处，在楊八姐身后企图盗取楊八姐之腰牌，均未逞，最后在唱至“陷”字时，已被楊八姐发觉，把焦光普推开。

楊八姐： 这是什么礼？

焦光普： 番邦大礼。(再趁势望腰牌未返)【两边大—己】

楊八姐： 番邦大礼不是这样行的，你来看，【两边大—己】(行礼)这样才是番邦大礼。

焦光普： 我知道不是这样行的，昨天挂招牌的时候，不留神摔了一交，腰也坏了，腿也弯了，将军休怪，我给你行个南礼吧。

楊八姐： 不来怪你，就行南礼。

焦光普： 是，就行南礼。

楊八姐： 且慢，【小翻】不行也罢。

焦光普： 是，将军请来上座。【大圈头】(楊八姐落座) 将军用些什么？

楊八姐： 免！

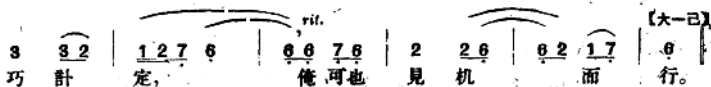
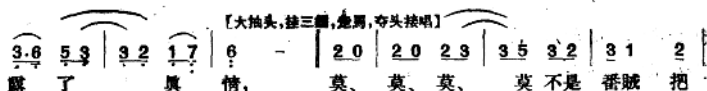
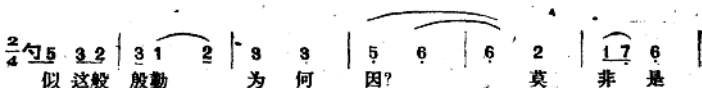
焦光普： 吃面？待我去拿来！(往外面走)

楊八姐： 回来，不用！

焦光普： 将军，我给你暖酒一壶怎么样？(说完即轉身下)【两边翻堂，急冲头，叫头】

楊八姐： (起立，看焦光普下，疑心)看店家如此殷勤，好蹊蹊也！

【四門子】



【大抽头——急头】
(楊八姐正在翻舞弄，无意間流露出女人姿态，被拿酒壶上场的焦光普发觉，楊八姐急忙坐下)

焦光普： 将军，酒到！(酌酒)将军，您请用吧！【两边——】

(楊八姐举杯，恐酒内有毒，不饮；焦光普在旁发现楊八姐有耳环痕迹)

——大—己——

楊八姐： 店家，难得你这般殷勤，我先敬你一杯。【小翻】

焦光普：（会意）啊！您是怕这酒内……是，是，是！我先饮上一杯。（欲举，再掠上）將軍，您再請用吧！

楊八姐：店家，我若不飲，辜負你一片誠心。（欲酒）【暗唱，新边大一己】

焦光普：（有意查看楊八姐的咽喉，以辨男女）將軍，您抬頭觀看！【新边大一己】

楊八姐：（看，不解其意，焦光普趁机观看，并背示楊八姐的咽喉不同于男子）看什么？

焦光普：梁上貓儿捕鼠。

楊八姐：太噜索了！

焦光普：將軍，我再給您斟上一杯。

楊八姐：且慢，我另有公干，酒已够了。

焦光普：有道是：酒逢知己千杯少。

楊八姐：話不投机半句多。【冷僻】

焦光普：飲了这一杯吧。

楊八姐：休得多言，我要走了。（轉身欲走）

【冷僻】

焦光普：慢着，（拦住楊八姐）您的馬還沒喂飽呢。

楊八姐：快去准备。

【急冲头………叫头】

焦光普：是。（出門，示楊八姐的咽喉和耳环痕迹，断为女子）哎呀，且住！我看他好象南朝女將，分明乔装改扮来到番邦刺探軍情，我見他面熟，怎么一时想他不起了呢？（轉身向內擡頭，被楊八姐发觉）

楊八姐：店家，店家，店家！【新边大一己】

焦光普：来啦，来啦，来啦！（进內）將軍要酒，待我拿来。（轉身欲出）

【冷僻】

楊八姐：且慢，鬼鬼祟祟，你莫非有什么歹意？（該劇）【冷僻】

焦光普：將軍息怒，留下姓名再走。

楊八姐：这个……【新边大一己】

焦光普：斟！

楊八姐：我且問你，你姓什么？

焦光普：我姓焦。

楊八姐：你姓焦？

焦光普：不錯，我姓焦。

楊八姐：你姓焦？！

焦光普：我姓焦，你姓楊！【冷僻】

楊八姐：（拔劍逼焦光普）楊什麼？！

焦光普：（后退）楊——

楊八姐：（再逼）楊什麼？！【冷僻】

焦光普：羊皮袄穿在你的身上。【斷邊，冷僻】

楊八姐：休得多言，準備馬匹。（打焦光普胸部，焦光普跌坐）

【急冲……叫头】

焦光普：是！（立起，背白）哎呀，且住！我“楊”字出口，他為何這等慌張？我看他不是八姐，定是九妹，待我冒叫一聲。呔！【軟四己头】你可是天波府的楊八姐嗎？

楊八姐：看劍！

【斷邊大一己，斷邊大一己，穿头，冷僻】

（楊八姐欲拔劍，焦光普上前夺劍，被楊八姐回倒，焦光普再奪，楊八姐再躲，劍却被焦光普趁勢拔出，楊八姐見劍被奪去，甚為焦急）

焦光普：八姐，劍在這裡！

【開場環点，雙馬蹄，斷邊大一己，斷邊大一己，冷僻，四己头】

（焦光普揮劍還楊八姐，楊八姐趁勢打焦光普“搶背”，兩人開打，焦光普被楊八姐打倒在地，楊八姐的劍又被焦光普趁勢奪去）

焦光普：八姐，是自己人。（把劍還楊八姐）

楊八姐：你是何人，快快訴來！

焦光普：（探身看門外，复退）八姐，此地不是訴話之所，隨我來！

【斷邊大一己】 【五絳，崩壁台，水底魚，……五絳】

（焦光普出門看，無人，將門关上，領楊八姐“圍場”至后室，推門帶楊八姐進內，再关门）

楊八姐：快快訴來！

【小鼓抽头】

焦光普：將軍听了！（念“數板”）家住南朝三原郡，焦家庄上有名聲，我名就叫焦光普。

楊八姐：焦贊是你什麼人？

焦光普：（接念）他父我父一母同胞生。

楊八姐：既是焦家之后，為何流落番邦？

焦光普：唉！想當年隨同楊家八虎，大闢幽州，不幸被胡兒所擒，綁在殿前就要問斬，【大一己】那時被我花言巧語，才得保全性命。是我久想逃回南朝，無奈無有腰牌，不能出關。我見八姐身帶腰牌，故而假獻殷勤，將你誑進店中，盜了你的腰牌，就好逃回南朝了。【斷邊大一己】

楊八姐：呀！原來是焦家兄長，方才冒昧，兄長莫怪。【小圓一己】

（楊八姐施禮，被焦光普扶起，兩人相視而笑）